

Def Doc No 1401 (ERRATA SHEET)

正 誤 表

農ニ配布済ノ辯證側書証第一四〇一號（外務省在米大使館間日米交渉關係往復電報）日本語書証中左ノ誤ヲ御訂正トセイ。

(誤)

(正)

一四〇一―B―

四頁一行目

海軍關係

海運關係

一四〇一―C―

一頁十四行目

算 近

般<sup>〇</sup> 近

一四〇一―E―

六行目

緩和スルコトヒ

緩和スルコトモ



一四〇一―F―

二頁六行目

且我乃ノ壓迫下ニ

且我乃乃米ノ壓迫下ニ

一四〇一―G―

二頁一二行目

一十三頁

原因除去ノ爲メ  
以下二十三字不明瞭  
合衆國ヲ含ム一切ノ凶ト  
同等ノ待

原因除去ノ爲メ合衆國ノ必要  
トスル天然資源ノ生産及獲得  
ニ協力ス

一四〇一―J―

二頁二行目

此ノ(脱)ハ  
字

此ノ惧ハ

一四〇一―M―

二頁二行目

望ミマス

望マス

一四〇一―R―

二頁五行目

困難(二)ノ理由モアリ

困難(二)ノ理由モアリ



二頁九行目  
二頁十四行目

行ハレタル日支和平後ノ

撤兵スル用意

一四〇一―T一

二頁六行目

屈

二頁一二行目

日米關係復雜

二頁一二行目

シ得サルヘキ

四頁二行目

之レニ米國側ノ

撤兵スルノ用意

行ハレタル後ノ今日軍事の見  
地ミリ見タル日支和平後ノ

屈

日米關係ハ復雜

シ得サルヘク

之レ更ニ米國側ノ

一頁一二行目

又獨逸宣傳ノ如ク

三頁四行目

第六六二號

三頁七行目

ヤト思ハルノ次ニ下  
記文章脱落(新章)

又獨逸東方戰果ハ獨逸  
逸ノ宣傳ノ如ク

第六二二號

此點日米了解ノ根本ナリト認  
識ニ重大ナル問題ナルカ要スル



一四〇一V一

三行目

三十八日

二十八日

ノラルルヲ以テ更ニ御檢計相成  
懐致シ度シ。  
尚〇〇〇〇〇〇

一四〇一IV一

四行目  
五行目

内閣ニ於テ  
駐兵撤兵予定ノ方針  
ニ從ヒ

閣内ニ於テ  
駐兵撤兵問題カ其ノ重點ナルモ  
今後如何ナル内閣ヲ成立スルニ  
セヨ予定ノ方針ニ從ヒ

一四〇一Y一

八行目  
同右

乃而  
若杉ヲシテハ

仍而  
若杉ヲシテ我方トシテハ

一四〇一A二  
一頁最終行

係ル

係ハル



三頁三行目

其ノ旨電スヘキ

其ノ旨追電スヘキ

一四〇一―B二

三頁六行目

旨旨

趣旨

一四〇一―H二

一頁六行目

備成<sup>レ</sup>リ海軍ハ  
準備<sup>レ</sup>リ

備成<sup>リ</sup>海軍ハ準備  
成<sup>レ</sup>リ

一頁一〇行目

據リ

握<sup>リ</sup>

同 右

本便ノ

本使<sup>ノ</sup>

一頁一三行目

「フリー(不明)ング」

「フリージ<sup>ンク</sup>」

同 右

「イラベーショント」

「イ<sup>ン</sup>ベーショント」

二頁一行目

吾人「ボス」

吾人<sup>ノ</sup>「ボス」

一四〇一―K二

二頁八行目

萬萬

萬一



一四〇一―一〇二  
二頁三行目

「方トシテハ」  
ノ記「節脱落

我  
方トシテハ獨立國トシ  
テ當然ニシテ

一四〇一―一U二  
一〇行目

之ニ對シテ

之ニ對應ノテ

一四〇一―一X二  
一頁八行目

提案ヲ

右<sup>〇</sup>提案ヲ

一四〇一―一Y二  
一頁二行目

第一二〇號

第一二〇<sup>〇</sup>號  
歴史

一頁一三行目

歴史

一四〇一―一B三  
三行目

各便

各紙<sup>〇</sup>

一四〇一―一K一  
三頁三行目

讀上ケタル自分...

讀上ケタル上。自分...



UNCLASSIFIED

**DEPARTMENT OF THE ARMY  
THE ADJUTANT GENERAL'S OFFICE  
WASHINGTON**



DO NOT REMOVE PAPERS FROM THIS FILE

This file carries the overall security classification stamped hereon. Questions regarding security classification of individual papers within this file will be referred to the Chief, General Reference Section, Departmental Records Branch, TAGO (Code 1225).

**DEPARTMENTAL RECORDS BRANCH, T.A.G.O.**

UNCLASSIFIED



*Rejeto*

Def. Doc. No. 1401-A-1 -- J-3

CERTIFICATE

I, Urabe Katsuma, Acting Chief of the Archives Section of the Foreign Office, hereby certify that the following defense documents are true and correct copies of official documents under the custody of the Japanese Foreign Office.

- 1401-A-1 Telegram from Ambassador Nomura to Minister Konoye, 17 April 1941. No. 233
- 1401-B-1 Telegram from Ambassador Nomura to Minister Konoye, 18 April 1941. No. 239
- 1401-C-1 Telegram from Ambassador Nomura to Minister Matsuoka, 8 May 1941. No. 277
- 1401-D-1 Telegram from Ambassador Nomura to Minister Toyoda, 24 July 1941. No. 566
- 1401-E-1 Telegram from Ambassador Nomura to Minister Toyoda, 4 August 1941. No. 646
- 1401-F-1 Telegram from Minister Toyoda to Ambassador Nomura, 5 August 1941. No. 447
- 1401-G-1 Telegram from Minister Toyoda to Ambassador Nomura, 5 August 1941. No. 448
- 1401-H-1 Telegram from Ambassador Nomura to Minister Toyoda, 6 August 1941. No. 659
- 1401-J 1 Telegram from Minister Toyoda to Ambassador Nomura, 7 August 1941. No. 452
- 1401-K-1 Telegram from Ambassador Nomura to Minister Toyoda, 18 August 1941. No. 709
- 1401-M-1 Telegram from Ambassador Nomura to Minister Toyoda, 29 August 1941. No. 756
- 1401-N-1 Telegram from Ambassador Nomura to Minister Toyoda, 3 September 1941. No. 778
- 1401-O-1 Telegram from Minister Toyoda to Ambassador Nomura, 4 September 1941. No. 528
- 1401-P-1 Telegram from Ambassador Nomura to Minister Toyoda, 8 September 1941. No. 791
- 1401-Q-1 Telegram from Minister Toyoda to Ambassador Nomura, 22 September 1941. No. 589
- 1401-R-1 Telegram from Minister Toyoda to Ambassador Nomura, 23 September 1941. No. 591
- 1401-S-1 Telegram from Minister Toyoda to Ambassador Nomura, 27 September 1941. No. 604
- 1401-T-1 Telegram from Minister Toyoda to Ambassador Nomura, 27 September 1941. No. 605
- 1401-U-1 Telegram from Ambassador Nomura to Minister Toyoda, 3 October 1941. No. 894



- Def. Doc. No. 1401-A-1 -- J-3
- 1401-V-1 Telegram from Minister Toyoda to Ambassador Nomura,  
3 October 1941. No. 627
- 1401-W-1 Telegram from Minister Toyoda to Ambassador Nomura,  
17 October, 1941. No. 682
- 1401-Y-1 Telegram from Minister Tōgō to Ambassador Nomura,  
21 October 1941. No. 698
- 1401-Z-1 Telegram from Ambassador Nomura to Minister Tōgō,  
24 October 1941. No. 995
- 1401-A-2 Telegram from Minister Tōgō to Ambassador Nomura,  
4 November 1941. No. 725
- 1401-B-2 Telegram from Minister Tōgō to Ambassador Nomura,  
4 November 1941. No. 726
- 1401-C-2 Telegram from Minister Tōgō to Ambassador Nomura,  
4 November 1941. No. 731
- 1401-D-2 Telegram from Minister Tōgō to Ambassador Nomura,  
5 November 1941. No. 735
- 1401-E-2 Telegram from Minister Tōgō to Ambassador Nomura,  
6 November 1941. No. 739
- 1401-F-2 Telegram from Ambassador Nomura to Minister Tōgō,  
7 November 1941. No. 1055
- 1401-G-2 Telegram from Minister Tōgō to Ambassador Nomura,  
9 November 1941. No. 751
- 1401-H-2 Telegram from Ambassador Nomura to Minister Tōgō,  
10 November 1941. No. 1066
- 1401-J-2 Telegram from Minister Tōgō to Ambassador Nomura,  
10 November 1941. No. 754
- 1401-K-2 Telegram from Minister Tōgō to Ambassador Nomura,  
10 November 1941. No. 755
- 1401-L-2 Telegram from Ambassador Nomura to Minister Tōgō,  
13 November 1941. No. 1087
- 1401-N-2 Telegram from Ambassador Nomura to Minister Tōgō,  
14 November 1941. No. 1090
- 1401-O-2 Telegram from Minister Tōgō to Ambassador Nomura,  
16 November 1941. No. 782
- 1401-P-2 Telegram from Minister Tōgō to Ambassador Nomura,  
7 November 1941. No. 783
- 1401-Q-2 Telegram from Ambassador Nomura to Minister Tōgō,  
17 November 1941. No. 1118
- 1401-R-2 Telegram from Ambassador Nomura to Minister Tōgō,  
21 November 1941. No. 1147
- 1401-S-2 Telegram from Ambassador Nomura to Minister Tōgō,  
23 November 1941. No. 1160
- 1401-T-2 Telegram from Ambassador Nomura to Minister Tōgō,  
23 November 1941. No. 1161



Def. Doc. No. 1401-A-1 -- J-3

- 1401-U-2 Telegram from Minister Tōgō to Ambassador Nomura,  
23 November 1941. No. 816
- 1401-V-2 Telegram from Ambassador Nomura to Minister Tōgō,  
25 November 1941. No. 1179
- 1401-W-2 Telegram from Minister Tōgō to Ambassador Nomura,  
26 November 1941. No. 833
- 1401-X-2 Telegram from Ambassador Nomura to Minister Tōgō,  
27 November 1941. No. 1190
- 1401-Y-2 Telegram from Ambassador Nomura to Minister Tōgō,  
27 November 1941. No. 1204
- 1401-A-3 Telegram from Ambassador Nomura to Minister Tōgō,  
28 November 1941. No. 1214
- 1401-B-3 Telegram from Ambassador Nomura to Minister Tōgō,  
30 November 1941. No. 1222
- 1401-C-3 Telegram from Minister Tōgō to Ambassador Nomura,  
1 December 1941. No. 866
- 1401-D-3 Telegram from Minister Tōgō to Ambassador Nomura,  
3 December 1941. No. 878
- 1401-E-3 Telegram from Ambassador Nomura to Minister Tōgō,  
6 December 1941. No. 1275
- 1401-F-3 Telegram from Minister Tōgō to Ambassador Nomura,  
7 December 1941. No. 905
- 1401-G-3 Telegram from Minister Tōgō to Ambassador Nomura,  
3 November 1941. No. 723
- 1401-H-3 Telegram from Minister Toyoda to Ambassador Nomura,  
28 August 1941. No. 509
- 1401-I-3 Telegram from Ambassador Nomura to Minister Tōgō,  
23 November 1941. No. 1189
- 1401-J-3 Telegram from Ambassador Nomura to Minister Tōgō,  
16 November 1941. No. 1106
- 1401-I-1 Telegram from Minister Toyoda to Ambassador Nomura,  
3 October 1941. No. 628

Certified at Tokyo  
on this 12th day of August 1941

/s/ Urabe Katsuma (seal)

Witness: /s/ Sato Takegoro (seal)



Def Doc No 1401 ( A-1 to J-3 )

一四〇一一A  
一四〇一一B  
一四〇一一C  
一四〇一一D  
一四〇一一E  
一四〇一一F  
一四〇一一G

野村大使發近衛大臣宛電報  
一九四一年四月十七日、第一三三三號  
野村大使發近衛大臣宛電報  
一九四一年四月十八日第二三三九號  
野村大使發松岡大臣宛電報  
一九四一年五月八日 第二七七七號  
野村大使發豐田大臣宛電報  
一九四一年七月二十四日 第五六六號  
野村大使發豐田大臣宛電報  
一九四一年八月四日 第六四六號  
豐田天臣發野村大使宛電報  
一九四一年八月五日 第四四七號  
豐田大臣發野村大使宛電報  
一九四一年八月五日 第四四八號



一四〇一I B 一	野村大使發豐田大臣宛電報 一九四一年八月六日 第六五九號
一四〇一I S 一	豐田大臣發野村大使宛電報 一九四一年八月七日 第四五二號
一四〇一I K 一	野村大使發豐田大臣宛電報 一九四一年八月十八日 第七〇九號
一四〇一I M 一	野村大使發豐田大臣宛電報 一九四一年八月二十九日 第七五六號
一四〇一I N 一	野村大使發豐田大臣宛電報 一九四一年九月三日 第七七八號
一四〇一I O 一	豐田大臣發野村大使宛電報 一九四一年九月四日 第五二八號
一四〇一I P 一	野村大使發豐田大臣宛電報 一九四一年九月八日 第七九一號



一四〇一Ie

豐田大臣發野村大使宛電報

一四〇一IR

一九四一年九月二十二日 第五八九號

豐田大臣發野村大使宛電報

一四〇一IS

一九四一年九月二十三日 第五九一號

豐田大臣發野村大使宛電報

一四〇一IT

一九四一年九月二十七日 第六〇四號

豐田大使發野村大使宛電報

一四〇一IU

一九四一年九月二十七日 第六〇五號

野村大使發豐田大臣宛電報

一四〇一IV

一九四一年十月三日 第八九四號

豐田大臣發野村大使宛電報

一四〇一IW

一九四一年十月三日 第六二七號

豐田大臣發野村大使宛電報

一九四一年十月十七日 第六八二號



一四〇一Y一

東郷大臣發野村大使宛電報

一九四一年十月二十一日 第六九八號

一四〇一Z一

野村大使發東郷大臣宛電報

一九四一年十月二十四日 第九九五號

一四〇一A二

東郷大臣發野村大使宛電報

一九四一年十一月四日 第七二五號

一四〇一B二

東郷大臣發野村大使宛電報

一九四一年十一月四日 第七二六號

一四〇一C二

東郷大臣發野村大使宛電報

一九四一年十一月四日 第七三一號

一四〇一D二

東郷大臣發野村大使宛電報

一九四一年十一月五日 第七三五號

一四〇一E二

東郷大臣發野村大使宛電報

一九四一年十一月六日 第七三九號



一四〇一一N二

一四〇一一L二

一四〇一一K二

一四〇一一S二

一四〇一一B二

一四〇一一E二

一四〇一一F二

野村大使發東鄉大臣宛電報  
一九四一年十一月七日 第一〇五五號

東鄉大臣發野村大使宛電報  
一九四一年十一月九日 第七五一號

野村大使發東鄉大臣宛電報  
一九四一年十一月十日 第一〇六六號

東鄉大臣發野村大使宛電報  
一九四一年十一月十日 第七五四號

東鄉大臣發野村大使宛電報  
一九四一年十一月十日 第七五五號

野村大使發東鄉大臣宛電報  
一九四一年十一月十三日 第一〇八七號

野村大使發東鄉大臣宛電報  
一九四一年十一月十四日 第一〇九〇號



一四〇一一〇二

一四〇一一一P二

一四〇一一一Q二

一四〇一一一R二

一四〇一一一S二

一四〇一一一T二

一四〇一一一U二

東郷大臣發野村大使宛電報

一九四一年十一月十六日 第七八二號

東郷大臣發野村大使宛電報

一九四一年十一月七日 第七八三號

野村大使發東郷大臣宛電報

一九四一年十一月十七日 第一一八號

野村大使發東郷大臣宛電報

一九四一年十一月二十一日 第一一四七號

野村大使發東郷大臣宛電報

一九四一年二十三日 第一一六〇號

野村大使發東郷大臣宛電報

一九四一年十一月二十三日 第一一六一號

東郷大臣發野村大使宛電報

一九四一年十一月二十三日 第八一六號



一四〇一V二  
一四〇一W二  
一四〇一X二  
一四〇一Y二  
一四〇一A三  
一四〇一B三  
一四〇一C三

野村大使發東鄉大臣宛電報  
一九四一年十一月二十五日 第一一七九號  
東鄉大臣發野村大使宛電報  
一九四一年十一月二十六日 第八三三號  
野村大使發東鄉大臣宛電報  
一九四一年十一月二十七日 第一一九〇號  
野村大使發東鄉大臣宛電報  
一九四一年十一月二十七日 第一二〇四號  
野村大使發東鄉大臣宛電報  
一九四一年十一月二十八日 第一二一四號  
野村大使發東鄉大臣宛電報  
一九四一年十一月三十日 第一二二二號  
東鄉大臣發野村大使宛電報  
一九四一年十二月一日 第八六六號



一四〇一—D三

東郷大臣發野村大使宛電報  
一九四一年十二月三日 第八七八號

一四〇一—E三

野村大使發東郷大臣宛電報  
一九四一年十二月六日 第一二七五號

一四〇一—F三

東郷大臣宛電報  
一九四一年十二月七日 第九〇五號

一四〇一—G三

東郷大臣發野村大使宛電報  
一九四一年十二月三日 第七二三號

一四〇一—H三

豐田大臣發野村大使宛電報  
一九四一年八月二十八日 第五〇九號

一四〇一—I三

野村大使發東郷大臣宛電報  
一九四一年十一月二十三日 第一一八九號

一四〇一—J三

野村大使發東郷大臣宛電報  
一九四一年十一月十六日 第一一〇六號



Doc No 1401

一四〇一一一

豐田大臣發野村大使宛電報  
一九四一年十月三日 第六二八號

昭和二十二年八月十二日

於東京

浦部勝馬

右署名捺印ハ自分ノ面前ニ於テ爲サレタルモノナルコトヲ證明ス

同日同所

立會人 佐藤武五郎



D EF .D OC. # 1401

文書ノ出所並ニ成立ニ關スル證明書

自分、浦部勝馬ハ外務省文書課長代理ノ職ニ居ル者ナル處、茲ニ添附セラレタル下記題名ノ辯護側文書ハ日本政府外務省ノ保管ニ係ル公文書ノ正確ニシテ眞實ナル寫シナルコトヲ證明ス。